

9-1-1 coin-coin!



Texte : Vi Hughes

Illustrations : Heather Castles

Texte français : Le Groupe Syntagme inc.

Type de texte : Texte narratif de fiction – histoire humoristique

Résumé : Ce récit en rimes libres raconte l'histoire d'une maman cane qui rassemble ses huit petits canetons pour les amener se baigner à l'étang. Ils la suivent, mais, sur la route, ils tombent tour à tour entre les barreaux d'une grille. Un policier appelle le 9-1-1 pour obtenir de l'aide. Le texte présente aux élèves des chiffres et des dialogues.

L'audio disponible en ligne
[digital.scholastic.ca/
envol/](http://digital.scholastic.ca/envol/)

Éléments de texte

Éléments visuels

- ▶ Sur une page, l'action est présentée par une séquence de trois images.
- ▶ Les illustrations présentent un point de vue en plongée.
- ▶ Du texte imprimé est intégré au décor.

Notions du texte imprimé

- ▶ Guillemets
- ▶ Points d'interrogation
- ▶ Points d'exclamation
- ▶ Virgules

Première lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Prédire
- ▶ Ordonner : raconter à nouveau

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie (mots, espaces entre les mots), suivre le texte de gauche à droite et de haut en bas
- ▶ Utiliser les images pour trouver le sens des mots difficiles

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ suivre les caractères d'imprimerie
- ▶ trouver une solution à un problème au moyen de la première et de la quatrième de couverture et de ses connaissances générales
- ▶ raconter les événements de l'histoire dans l'ordre
- ▶ trouver le sens des mots difficiles en cherchant de l'information dans les illustrations



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Prédire

Acquérir des connaissances préalables

Lisez le titre du livre et le nom de l'auteur et de l'illustratrice. *Le titre de ce livre est 9-1-1 coin-coin! Il a été écrit par Vi Hughes et illustré par Heather Castles. Indiquez l'image sur la première de couverture et demandez : Où pensez-vous que l'histoire se déroule? Pourquoi? De quel type d'oiseau s'agit-il? Pourquoi, selon vous, est-ce que la cane bat des ailes, saute et fait « coin-coin »? Que pensez-vous qu'elle essaie de dire? Pourquoi, selon vous, est-ce que le récit s'intitule 9-1-1 coin-coin! Quand faut-il appeler le 9-1-1?*

Lisez le texte sur la quatrième de couverture et demandez : *Selon vous, qu'est-ce qui explique le comportement de la cane sur la page couverture? Qui demande qu'on appelle le 9-1-1? Pourquoi?*

Ordonner

Montrez la quatrième de couverture et demandez aux élèves s'ils savent ce qu'est un caneton. *Qu'est-ce qui arrive au premier caneton? Pourquoi, selon vous, cela s'est-il produit? Sur la quatrième de couverture, on peut lire « Huit petits canetons sont tombés dans un trou ». Est-ce que le dessin montre cette action? Pensez-vous que c'est ce qui va se produire? Quel sera alors le problème à résoudre? Écrivons les événements de l'histoire que nous pouvons déjà prédire et voyons ensuite s'ils se produisent dans l'ordre que nous prévoyons. Écrivez les événements prévus sur le tableau.*

Conseil pratique :

Si les élèves ne savent pas ce qu'est une grille d'égout, essayez d'organiser une sortie dans la rue pour leur permettre d'en voir une de leurs propres yeux.

Prédire

Fixer un objectif

Lisons ce livre ensemble pour voir si nous avons bien deviné qui a appelé le 9-1-1 et pourquoi.



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères d'imprimerie/Éléments visuels

Lisez le titre sur la couverture ainsi que le nom de l'auteur et de l'illustratrice. Arrêtez-vous à la page de titre et dites : *Ici, est-ce qu'on a un point de vue?*

Expliquez que l'on commence par regarder les illustrations avant de lire le texte. Donnez des exemples. Suivez lentement le texte avec la baguette pendant que vous lisez.

Renforcer la confiance

Demandez aux élèves de participer à la lecture, en précisant que vous commencerez par le côté gauche de la page et que vous suivrez le texte avec le doigt.

Prédire à partir des mots

À la page 2, parlez de l'endroit où la cane pourrait se trouver (dans le parc d'une ville ou d'un village). À la page 2, arrêtez-vous brièvement sur le mot *appelle*, en demandant aux élèves de le lire avec vous, si possible. Vous pouvez donner un exemple en montrant le dessin pour confirmer votre prédiction.

Lisez chaque page de la même façon, en vous arrêtant à la fin d'une phrase si un mot ou le sens de la phrase n'est pas clair.



APRÈS LA LECTURE

Prédire	<i>Avons-nous bien deviné qui appellerait le 9-1-1? Oui, c'était l'agent de police. Il a appelé le 9-1-1 pour obtenir de l'aide pour les canetons. Au besoin, reportez-vous à la page 12.</i>
Ordonner : raconter à nouveau	Demandez aux élèves de raconter l'histoire à nouveau. Vous pouvez écrire sur une carte un énoncé pour chaque événement dont les élèves se souviennent et demander aux élèves de les lire en chœur avant de les placer dans un tableau à pochettes.
Analyser	Attirez l'attention des élèves sur la page 7. Demandez : <i>Que fait la mère cane?</i> Expliquez comment les trois images montrent tout ce que la mère cane a fait pour tenter de retrouver ses canetons. À la page 8, demandez : <i>Comment pouvez-vous savoir que les canetons appellent leur mère?</i> (« Piou-piou! »)
Tirer des conclusions	Rendez-vous à la page 10. Demandez pourquoi le policier dit « <i>Ouste!</i> » et à qui il s'adresse. <i>Pourquoi pousse-t-il la cane hors du chemin?</i> À la page 7, repérez le panneau de signalisation qui oblige à « céder le passage ». Demandez : <i>Pourquoi pensez-vous que ce panneau se trouve là? Que signifie-t-il?</i>

Deuxième lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Analyser
- ▶ Faire des liens entre le texte et le monde

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie (mots, espaces entre les mots), suivre le texte de gauche à droite et de haut en bas
- ▶ Prédire à partir des mots : comprendre le sens des mots (vocabulaire)
- ▶ Mots fréquents : faire des liens entre les mots prononcés et les éléments graphiques

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ participer à la lecture en utilisant des structures linguistiques prévisibles ou familières
- ▶ suivre le texte avec une baguette
- ▶ faire des liens entre le texte et le monde
- ▶ trouver une solution à un problème dans un récit
- ▶ reconnaître et retrouver les mots fréquents



AVANT LA LECTURE

Notions du texte imprimé

Acquérir des connaissances préalables

Montrez aux élèves la première de couverture et demandez-leur s'ils se souviennent du livre, de son titre et de l'histoire. Confirmez ou corrigez leurs réponses en lisant le titre et en feuilletant les premières pages pour leur rafraîchir la mémoire.

Aujourd'hui, nous allons lire ce livre une autre fois. Quand une personne ou un canard parlera, nous essaierons de l'imiter. À la page 2, attirez l'attention des élèves sur les guillemets et montrez-leur comment lire les dialogues de façon expressive. Demandez aux élèves de participer en lisant à voix haute de la même manière que vous. Dites-leur que, lorsqu'ils voient des guillemets dans ce livre, cela signifie que quelqu'un parle. Ajoutez qu'en essayant d'imiter la façon dont les personnages pourraient parler, ils auront plus de plaisir à lire.

Donnez les mêmes explications pour ce qui est des virgules (page 3), des points d'exclamation (page 5) et des points d'interrogation (page 9).

Fixer un objectif

Analyser

Nous allons lire ce livre une autre fois en essayant d'en apprendre plus sur les canetons et sur la façon dont ils ont été secourus.



PENDANT LA LECTURE

**Suivre les caractères
d'imprimerie/
Renforcer la confiance**

Invitez les élèves à participer à la lecture. Suivez le texte lentement avec une baguette, et lisez avec le plus d'expression possible.

Prédire à partir des mots

Clarifiez le sens de tout mot difficile pour les élèves. Veillez à ne pas briser le rythme de l'histoire.



APRÈS LA LECTURE

Analyser

Demandez : *Dans ce récit, en quoi le fait d'appeler le 9-1-1 a-t-il contribué à résoudre le problème?* Donnez des explications en insistant sur la rapidité avec laquelle les secours sont probablement arrivés et sur le fait que les intervenants disposaient de l'équipement approprié.

Demandez : *Comment ont-ils secouru les canetons?* Donnez des explications en précisant que la grille est très lourde parce qu'elle doit demeurer bien en place sur la route, et que les personnages ne peuvent pas la soulever par eux-mêmes. Avec l'illustration, montrez à quel point le crochet de la dépanneuse est gros et comment tous les personnages ont dû reculer au moment où on soulevait la grille avec la corde.

**Faire des liens entre le texte,
le monde et son expérience
personnelle**

Demandez : *À quoi servent les grilles comme celle qu'on voit dans cette histoire? Vous est-il déjà arrivé d'échapper un objet entre les barreaux d'une grille? Comment cela s'est-il produit? Avez-vous été capables de récupérer l'objet? Comment vous sentiez-vous? Comment pensez-vous que la mère cane s'est sentie lorsqu'elle a vu où se trouvaient ses canetons?*

Éléments visuels

Sur la première de couverture, indiquez le mot « coin-coin ». Dites : *Nous pouvons utiliser ce mot pour nous aider à lire et à épeler d'autres mots.* Écrivez le mot « coin » sur le tableau. Invitez les élèves à épeler le mot avec vous pendant que vous l'écrivez. Après l'avoir écrit, lisez-le avec la classe.

**Connaître et
reconnaître les mots**

Dites : *Si nous savons comment épeler « coin », alors nous pouvons épeler d'autres mots. Par exemple, nous pouvons épeler « loin ».* « *J'ai lancé la balle très loin.* » *Comment épellerions-nous « loin » en utilisant le mot « coin » comme modèle?* Écrivez « loin » au-dessous de « coin » en disant à haute voix « Si je sais lire le mot *coin*, je sais lire le mot *loin* ». Si leur réponse est incorrecte, épelez le mot « loin » à voix haute pendant que vous l'écrivez.

Dites : *On peut aussi épeler le mot « soin » en utilisant le mot « coin » comme modèle. « Je range mes livres avec soin. »* Demandez aux élèves d'épeler le mot avec ou sans votre aide. Écrivez-le sous « coin ». Faites la même chose pour le mot « foin ».

Conseil pratique : Vous pouvez demander aux élèves de trouver des mots eux-mêmes. Fournissez-leur alors un indice, p. ex. *Je pense à ce que mangent les vaches. Ça pousse dans les champs. Ce mot rime avec « coin », « loin », et « soin ». Il commence par « fff ». À quel mot est-ce que je pense?* Si les élèves trouvent le mot « foin », demandez-leur de l'épeler pendant que vous l'ajoutez à la liste. S'ils ne le trouvent pas, donnez-leur le mot et écrivez-le au tableau pendant que vous l'épelez. Lisez à nouveau la liste de mots.

Troisième lecture

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ Tirer des conclusions
- ▶ Évaluer

Travailler avec les mots

- ▶ Suivre les caractères d'imprimerie
- ▶ Reconnaître les mots se terminant par « er »

Objectifs d'évaluation

Vérifiez si chaque élève peut :

- ▶ participer à la lecture en utilisant des structures linguistiques prévisibles ou familières
- ▶ suivre le texte avec une baguette
- ▶ évaluer : donner son opinion sur le récit et sur le travail de l'auteur
- ▶ tirer des conclusions pour accroître sa compréhension du récit
- ▶ reconnaître la terminaison « er »



AVANT LA LECTURE

Tirer des conclusions

Acquérir des connaissances préalables

Présentez la couverture du livre et demandez : *Qui peut me rappeler le sujet de ce livre? Quand nous l'avons lu, y avait-il des questions auxquelles l'histoire ne répondait pas? L'auteur a peut-être fourni certains indices, mais parfois nous avons dû essayer de trouver nous-mêmes les réponses. Voyons si on peut formuler certaines questions, puis chercher les réponses en relisant le récit.* Encouragez les élèves à feuilleter le livre et à trouver des questions auxquelles ils pourraient essayer de répondre pendant la lecture. Par exemple, à la page 7, pourquoi la mère cane est-elle incapable de trouver ses canetons? À la page 8, comment savons-nous que les canetons ont survécu à la chute? Pourquoi ne sont-ils pas sortis du trou en volant? Écrivez les questions des élèves sur un tableau ou un tableau-papier.

Évaluer

Demandez aux élèves en quoi ce livre aurait été différent si l'auteure avait utilisé des photos plutôt que des dessins pour raconter l'histoire. Quels éléments peut-on ajouter à un dessin, mais pas à une photo? Invitez les élèves à prêter attention aux illustrations et à chercher les détails que l'illustratrice a ajoutés pour leur plaisir.

Notions du texte imprimé

Demandez aux élèves de regarder la page 5 et de lire la première et la troisième lignes. Précisez que ces phrases ne sont pas complètes, mais qu'elles sont très expressives. Le « boum » et le point d'exclamation nous indiquent que quelque chose s'est produit.

Tirer des conclusions

Fixer un objectif

Lisons l'histoire à nouveau et voyons si nous pouvons répondre à certaines de ces questions.



PENDANT LA LECTURE

Suivre les caractères
d'imprimerie/
Renforcer la confiance

Lisez le livre avec les élèves. Suivez lentement les caractères avec une baguette pendant que vous lisez. Lisez de façon expressive.

Tirer des conclusions

Pendant la lecture, arrêtez-vous pour réfléchir aux questions qui ont été posées. *Pourquoi la maman cane ne pouvait-elle pas voir ses canetons?* (page 7) (Ils se trouvaient hors de sa vue, sous la route.) *Comment savons-nous que les canetons ont survécu à la chute?* (page 8) (Ils faisaient « piou, piou », et l'illustration nous les montre.) *Pourquoi ne sont-ils pas sortis du trou en volant?* (page 8) (Ils étaient trop jeunes pour voler.) *Pourquoi l'agent de police a-t-il appelé le 9-1-1 pour obtenir de l'aide?* (page 9) (Il était incapable de soulever la lourde grille par lui-même.)

Conseil pratique :

Vous pouvez poser certaines de ces questions à la fin du récit, de façon à ne pas interrompre le déroulement. Évaluez les problèmes de compréhension, et déterminez s'il serait bon pour certains élèves ou pour l'ensemble du groupe que vous vous arrêtiez pour aborder des points de compréhension.



APRÈS LA LECTURE

Tirer des conclusions

Demandez : *Avons-nous répondu à toutes nos questions? Pendant la lecture, avez-vous pensé à d'autres questions? Savez-vous d'où venait la planche de bois que les canetons ont utilisée pour sortir du trou? Comment se fait-il que les canetons savaient à quoi servait la planche? À la page 13, pourquoi le chien tire-t-il sur sa laisse?* Encouragez les élèves à s'amuser en posant des questions sur ce qu'ils ont vu dans les illustrations et en imaginant les réponses possibles.

Évaluer

Demandez : *Était-ce une histoire vraie ou une histoire inventée? Pourquoi pensez-vous cela? Pensez-vous que cette histoire pourrait vraiment se produire?* Dites aux élèves que cette histoire se fonde sur un fait vécu, ce qui veut dire qu'elle est vraie en partie et inventée en partie. Ouvrez le livre et lisez le texte qui se trouve dans l'encadré de l'intérieur de la page couverture. Ce texte décrit ce qui s'est réellement produit.

Demandez : *Pourquoi les illustrations rendent-elles l'histoire encore plus intéressante? Quels détails non essentiels l'illustratrice a-t-elle ajoutés?* Ici, vous pouvez aborder de nombreux points, selon l'importance que vous voulez donner à cet aspect. Vous pouvez encourager les élèves à remarquer certains détails comme les divers animaux que l'illustratrice a intégrés dans ses dessins (des abeilles, une coccinelle, des guêpes, etc.). Tous ces animaux ajoutent du charme aux illustrations.

Connaître et
reconnaître les mots

Attirez l'attention des élèves sur le mot *aider*, à la page 9. Écrivez-le au tableau. Demandez-leur ensuite de chercher les mots *crier* (p. 9) et *aller* (p. 15).

Demandez-leur si ces mots ont quelque chose en commun. Écrivez la racine de chacun des mots, laissez un espace, puis écrivez la terminaison « er ». Indiquez que ces mots expriment tous une action. Mettez les élèves au défi de trouver d'autres mots se terminant par « er » dans le livre.

Langue seconde :

Au tableau, dressez la liste des mots qui se terminent par « er ». Faites remarquer que les mots *aller, aider, crier* et *soulever* expriment une action, alors que *policier* désigne une personne.



LECTURES SUGGÉRÉES

De nombreux textes méritent d'être lus plusieurs fois avec les élèves. Dans notre plan, nous suggérons trois lectures, mais vous pouvez en faire plus. Les élèves participeront de plus en plus à mesure qu'ils se familiariseront avec le livre et avec l'idée d'utiliser, chacun leur tour, une baguette pour suivre le texte.

Chaque fois que vous recommencez la lecture, nous vous suggérons de recourir, de manière équilibrée, aux différentes stratégies proposées (Notions du texte imprimé, Compréhension, Travailler avec les mots). Faites votre choix en fonction des besoins des élèves de votre classe.

Notions du texte imprimé, déplacement dans le texte, éléments de texte

Notions du texte imprimé/
Éléments de texte

Lisez à nouveau le titre, le nom de l'auteure et la quatrième de couverture, de même que le texte dans l'encadré de l'intérieur de la page couverture.

Suivre les caractères
d'imprimerie

Continuez de suivre le texte, mais demandez aux élèves de venir, à tour de rôle, suivre le texte avec vous pendant que vous relisez le livre. Aidez-les le plus possible (par exemple, en guidant la baguette d'un élève qui a du mal à suivre).

Posez des questions sur la façon de suivre les phrases et le texte en fonction des besoins de chacun des élèves de la classe. Par exemple : *Où commence la lecture sur cette page? Où allons-nous maintenant?*

La compréhension avant tout

Évaluer/
Faire des liens entre
le texte et le monde

Demandez aux élèves s'ils pensent que le policier a bien fait d'appeler le 9-1-1. Demandez : *Était-ce vraiment une situation d'urgence? Qu'aurait-il pu faire d'autre?*

Analyser

Demandez aux élèves comment le policier s'est rendu compte que les canetons se trouvaient sous la grille. *Qu'est-ce qui nous dit qu'il ignorait qu'il y avait un problème? Comment savons-nous qu'il s'est rendu compte que quelque chose n'allait pas? Comment a-t-il su où il fallait regarder?*

Travailler avec les mots

Sensibilisation à la
phonologie et aux phonèmes

Oralement, décomposez les mots (p. ex. *grille* : gr-ille; *cane* : ca-ne). Prononcez ensuite les mots normalement.

Connaissance des lettres

► Repérez les mots qui commencent par « c » (p. ex. *canetons, coin-coin, cane* et *crier*). Mettez les élèves au défi de trouver les deux mots qui commencent par « c » dans la quatrième de couverture.

Mots fréquents

Sélectionnez des mots fréquents à présenter ou à revoir.



AUTRES ACTIVITÉS

Vous voudrez peut-être faire certaines des activités de suivi que l'on vous propose ici. Choisissez celles qui correspondent le mieux aux besoins et aux intérêts de vos élèves.

Écrire

En groupe, écrivez une histoire au sujet de ce qui arrive aux canetons qui sont tombés à travers la grille. Vous pouvez poser des questions comme : *Que dit le premier caneton lorsqu'il tombe? Comment se sent-il lorsque le deuxième vient le rejoindre? Comment les canetons se sentent-ils lorsqu'ils se rendent compte qu'ils sont tous tombés? Comment se sentent-ils lorsqu'ils voient qu'on soulève la grille? Que disent-ils lorsqu'ils retrouvent leur mère?*

Demandez aux élèves de travailler deux par deux pour préparer une « liste de situations d'urgence » qui justifient d'appeler le 9-1-1. Ils peuvent utiliser les pictogrammes qui figurent dans l'annuaire téléphonique, mais ils doivent en donner la signification. Demandez-leur également de présenter au moins un exemple de situation dans laquelle on doit appeler le service de police local plutôt que le 9-1-1.

Lecture autonome

Mettez le livre *9-1-1 coin-coin!* dans la boîte de lecture. Mettez l'enregistrement audio et six versions réduites du Grand livre au centre d'écoute.

Conseil pratique : La composante audio de ce livre comprend une version « trouée » du texte. Dans cette version, certains mots ont été omis. En l'écoutant, les élèves peuvent fournir les mots manquants.

Rassemblez des livres d'images portant sur des bébés animaux pour que les élèves les lisent individuellement ou en équipe de deux.

Lecture à voix haute

Lisez à la classe une autre histoire de sauvetage d'un animal.

Activités supplémentaires

Demandez aux élèves de regarder à la maison les premières pages de l'annuaire téléphonique afin de trouver de l'information sur le 9-1-1. Encouragez-les à demander à leurs parents d'inscrire le numéro de téléphone du service de police local à la page où se trouve l'information sur le 9-1-1, afin qu'ils puissent le trouver facilement au besoin.